

SHIMANO STEPS

SHIMANO teljes körű elektromos berendezés

SC-E7000 használati útmutató

Kerékpáros számítógép

TARTALOM

FONTOS ÉRTESÍTÉS	2
Fontos biztonsági tájékoztatás	2
MEGJEGYZÉS	3
Kerékpározás előtti szokásos átvizsgálás	3
A füzet felépítése	4
Alkatrészek azonosítása	5
Műveletek ábrázolásmódja	6
A kerékpáros számítógép fel- és leszerelése	7
Alapműködés	8
A rendszer be- és kikapcsolása	8
A képernyő megtekintése	9
A világítás be-/kikapcsolása	10
Menetadatok kijelzésének váltása	11
Beállítás menü	13
Váltás a beállítás menüre	13
Visszatérés a főképernyőre a beállítás menüképernyőről [Exit]	13
Az idő beállítása [Clock]	14
Hangjelzés be- vagy kikapcsolása [Beep]	14
A kijelző beállítása	15
A kerékpár segédhajtás funkció beállítása	17
Vezeték nélküli kapcsolat	19
2,4 GHz-es digitális vezeték nélküli rendszerek	19
ANT-csatlakozás	19
Bluetooth® LE-kapcsolat	19
Vezeték nélküli rendszer műszaki adatai	19
E-TUBE PROJECT	19
Hibaelhárítás	21
Visszaállítás RD védelem funkcióból [RD protection reset]	21
A fokozatváltás beállítása az elektromos fokozatváltó egységgel [Adjust]	21
Figyelmeztető / hibajelzés	22
Probléma előfordulása esetén	26

FONTOS ÉRTESÍTÉS

- A használati útmutatóban nem szereplő termékek felszerelésével, beállításával és cseréjével kapcsolatban a vásárlás helyén vagy a forgalmazónál tájékozódhat. Gyakorlott kerékpárszerelő szakemberek számára a webhelyünkön (<https://si.shimano.com>) tettük elérhetővé a kereskedői kézikönyvet.
- Forgalmazóként tartsa be az adott országban, államban vagy régióban érvényes törvényeket és előírásokat.
- A Bluetooth® márkajelzés és embléma a Bluetooth SIG, Inc. tulajdonában lévő bejegyzett védjegy, és az ilyen márkajelzések SHIMANO INC. általi használata licenc alapján történik. Az egyéb védjegyek és márkanevek a megfelelő tulajdonosok birtokában vannak.

Biztonsági okokból a használat előtt gondosan olvassa el ezt a „használati útmutatót”, kövesse a helyes használatra vonatkozó utasításokat, és tegye el az útmutatót, hogy később is hozzáférhető legyen.

A következő utasításokat mindig be kell tartani a személyi sérülés, illetve a felszerelés és a környezet károsításának elkerülése érdekében. Az utasításokat aszerint csoportosítottuk, hogy milyen fokú veszélyt vagy kárt okozhat, ha a terméket nem megfelelő módon használják.



VESZÉLY

A leírásban foglaltak figyelmen kívül hagyása halált vagy súlyos sérülést okoz.



FIGYELMEZTETÉS

A leírásban foglaltak figyelmen kívül hagyása halált vagy súlyos sérülést okozhat.



VIGYÁZAT

A leírásban foglaltak figyelmen kívül hagyása személyi sérülést, illetve a felszerelés és a környezet károsodását okozhatja.

Fontos biztonsági tájékoztatás



FIGYELMEZTETÉS

- Ne szerelje szét és ne alakítsa át a terméket. Ez a termék üzemzavarát okozhatja, Ön pedig váratlanul eleshet és súlyos sérülést szenvedhet.

Kerékpározási óvintézkedések

- Ne engedje, hogy kerékpározás közben a kerékpáros számítógép kijelzője elvonja a figyelmét. Ellenkező esetben balesetet okozhat.
- Kerékpározás előtt ellenőrizze, hogy a világítás működik-e.

Biztonsági óvintézkedések

- Feltétlenül szerelje le az akkumulátort és a töltőkábelt, mielőtt vezetéket ill. más alkatrészt szerel a kerékpárra. Ennek elmulasztása áramütést okozhat.
- A termék felszerelésekor feltétlenül kövesse a szerelési útmutatók utasításait. Pótalkatrészként csakis eredeti SHIMANO-alkatrészek használatát ajánljuk. A kilazult anyák és csavarok, valamint a termék károsodása váratlan balesetet, például borulást okozhatnak, ami súlyos sérülést eredményezhet.
- Ne hagyja ezt a terméket rendkívül magas hőmérsékletű környezetben, például a napon álló zárt személygépjárműben. Ez a beépített akkumulátor felrobbanását vagy az abban található gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgását okozhatja.
- Ne tegye ezt a terméket rendkívül alacsony légnyomásnak. Ez a beépített akkumulátor robbanását vagy abból gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgását eredményezheti. A termék légi úton történő szállítása nem jelent problémát.

Ártalmatlanítási óvintézkedések

- Vegye figyelembe az összes szövetségi, állami és helyi környezetvédelmi előírást a termék ártalmatlanításakor, mert akkumulátort tartalmaz. A termék tűzbe vagy forró sütőbe dobása, mechanikai aprítása vagy vágása a beépített akkumulátor robbanását okozhatja.



VIGYÁZAT

Kerékpározási óvintézkedések

- A biztonságos kerékpározás érdekében tartsa be a szerelési útmutató utasításait.

Biztonsági óvintézkedések

- Ne alakítsa át a rendszert.
Ez rendszerhibát okozhat.
- A terméket egy biztonságért felelős személy felügyelete alatt használja, miután megkapta a használathoz szükséges útmutatást.
Ne engedje, hogy korlátozott fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve kellő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek – beleértve a gyerekeket is – használják a terméket.
- Ne engedje, hogy a gyerekek a termék közelében játsszanak.

MEGJEGYZÉS

Biztonsági óvintézkedések

- Ha működési hibát vagy más problémát tapasztal, forduljon a vásárlás helyéhez.
- Ügyeljen rá, hogy a nem használt csatlakozókra helyezze fel a sapkákat.
- A termék felszerelésével és beállításával kapcsolatban forduljon a vásárlás helyéhez.
- Az alkatrészeket teljesen vízálló kivitelben tervezték, hogy ellenálljanak az esős időjárásnak, de semmiképp se helyezze azokat szándékosan vízbe.
- A kerékpárt ne tisztítsa nagynyomású mosóberendezéssel. Ha bármelyik alkatrészbe víz kerül, az működési problémákat vagy rozsdásodást okozhat.
- Ne fordítsa fejjel lefelé a kerékpárt. A kerékpáros számítógép és a kapcsolóegységek megsérülhetnek.
- Az alkatrészeket óvatosan kezelje, és ne tegye ki erős ütéseknek.
- Bár a kerékpár továbbra is működik hagyományos kerékpárként, ha az akkumulátort eltávolítja, a világítás nem kapcsol be, ha az csatlakoztatva van az elektromos berendezéshez. Ne feledjük, hogy a kerékpár ilyen körülmények között történő használata Németországban a közúti közlekedés szabályainak megsértését jelenti.

Csatlakozás és kommunikáció PC-vel

Egy PC-csatlakozóeszköz segítségével számítógépet kapcsolhat a kerékpárhoz (a kerékpáron működő rendszerhez vagy összetevőkhöz), és az E-TUBE PROJECT szoftver használható olyan feladatok végrehajtására használhatja, mint egyes összetevők vagy a teljes rendszer testreszabása és a firmware frissítése.

- PC-csatlakozóeszköz: SM-PCE1/SM-PCE02

- E-TUBE PROJECT: PC alkalmazás
- Firmware: az egyes alkatrészekben található szoftver

Csatlakozás és kommunikáció okostelefonnal vagy táblagéppel

- Lehetőség van az egyes alkatrészek vagy a rendszer testreszabására, illetve a firmware frissítésére az okostelefonokhoz/táblagépekhez készült E-TUBE PROJECT segítségével, miután csatlakoztatta a kerékpárt (a teljes rendszert vagy alkatrészeket) egy okostelefonhoz vagy táblagéphez Bluetooth® LE-kapcsolaton keresztül.
- E-TUBE PROJECT: okostelefonokhoz/táblagépekhez készült alkalmazás
- Firmware: az egyes alkatrészekben található szoftver

Ápolás és karbantartás

- Az alkatrészek szoftverének frissítéseivel kapcsolatban a vásárlás helyén érdeklődjön. A legfrissebb tájékoztatást a SHIMANO webhelyéről szerezheti be.
- A készülék elemeinek tisztításához ne használjon higítót vagy más oldószert. Ezek az anyagok károsíthatják a felületet.
- Ha a felszereléssel vagy karbantartással kapcsolatban bármilyen kérdés merül fel, keresse fel a vásárlás helyét.
- A termék jótállása nem vonatkozik az alkatrészek szokásos használata és az idő múlása során fellépő kopására és elhasználódására.

Címkék

- A jelen használati útmutatóban található fontos információk egy része megtalálható az eszköz címkéjén is.

Kerékpározás előtti szokásos átvizsgálás

Kerékpározás előtt ellenőrizze a következőket. Ha a következő tételekkel kapcsolatban bármilyen problémát tapasztal, forduljon a vásárlás helyéhez vagy a forgalmazóhoz.

- A hajtásrendszer zökkenőmentesen vált fokozatot?
- Az alkatrészek biztosan vannak rögzítve és nem sérültek?
- Az alkatrészek biztosan vannak felszerelve a vázra/kormányra/kormányzárra stb.?
- Hallható szokatlan zaj kerékpározáskor?
- Megfelelő az akkumulátor töltöttségi szintje?

A füzet felépítése

A SHIMANO STEPS használati útmutatók több füzetre vannak felosztva, az alábbiak szerint.

A használat előtt figyelmesen olvassa el ezeket a használati útmutatókat, és pontosan kövesse azok utasításait. A használati útmutatókat úgy tárolja, hogy később hozzáférhetők legyenek.

A legújabb használati útmutatók elérhetők honlapunkon (<https://si.shimano.com>).

• SHIMANO STEPS használati útmutató

Ez a SHIMANO STEPS alapvető használati útmutatója. A következőket tartalmazza.

- SHIMANO STEPS rövid használati útmutató
- Az egyenes kormányval szerelt rásegítéses kerékpárok, például városi-, túra- vagy MTB típusú kerékpárok használata
- Hibaelhárítás

• SHIMANO STEPS használati útmutató koscormányos kerékpárokhoz (külön füzet)

Ez a füzet a koscormányos, kettős vezérlőkarral szerelt rásegítéses kerékpárok kezelését mutatja be. Ezt a SHIMANO STEPS használati útmutatóval együtt kell elolvasni.

• SHIMANO STEPS speciális akkumulátor és alkatrész használati útmutató

A következőket tartalmazza.

- A SHIMANO STEPS speciális akkumulátorok töltése és kezelése
- A SHIMANO STEPS speciális akkumulátorok felszerelése és eltávolítása a kerékpárról
- A szatelit rendszer főkapcsoló és szatelit töltőaljzat használata
- Az akkumulátor LED-jelzéseinek leolvasása töltés során vagy hiba esetén, és hibaelhárítás

• Kerékpáros számítógép használati útmutató (ez a dokumentum)

A következőket tartalmazza.

- A kerékpáros számítógép alpműveletei és a beállítások konfigurálása
- Vezeték nélküli kommunikációs mód
- Hibák/figyelmeztetések kezelésének menete és a kerékpáros számítógép hibaelhárítása

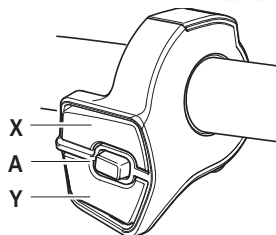
• Kapcsolóegység használati útmutató

Ez a segédhajtás kapcsoló és a váltókapcsoló használati útmutatója. Ismerteti a kapcsolóegység működését.

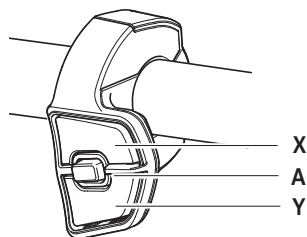
Alkatrészek azonosítása

Ez a termék a fődarabban lévő funkciógombbal működtethető, és a kapcsolóegység a segédkerékpáron található.

3-kapcsolós típusú kapcsolóegység (bal)



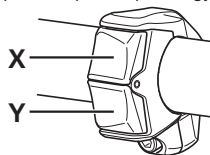
3-kapcsolós típusú kapcsolóegység (jobb)



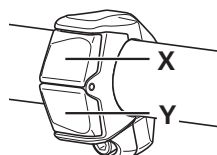
SC-E7000

Funkciógomb

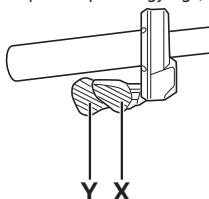
2-kapcsolós típusú kapcsolóegység (bal)



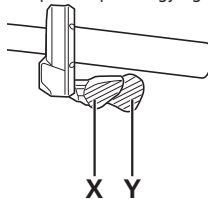
2-kapcsolós típusú kapcsolóegység (jobb)



MTB típusú kapcsolóegység (bal)



MTB típusú kapcsolóegység (jobb)



Az egyes gombok/kapcsolók működése lent látható.

Kerékpáros számítógép

Funkció	Kerékpározáskor: Menetadatok kijelző átkapcsolása
Gomb*1	Beállításakor: Képernyő átkapcsolása vagy beállítás módosításának megerősítése

*1 A gomb lenyomva tartásakor végrehajtott művelet attól függ, hogy a segédfunkcióval társított kapcsolóegység csatlakoztatva van-e.

- Ha társított segédfunkcióval rendelkező kapcsolóegység van csatlakoztatva: A beállítás menüképernyő megjelenítése
- Ha nincs társított segédfunkcióval rendelkező kapcsolóegység csatlakoztatva: Segédhajtás üzemmód módosítása

Kapcsolóegység (bal) (alapbeállítás: segédhajtáshoz)		Kapcsolóegység (jobb) (alapbeállítás: elektronikus fokozatváltás)	
Kapcsoló-X	Kerékpározás közben: Támogatás növelése Beállításkor: Kurzor mozgása vagy beállítás módosítása	Kapcsoló-X	Kerékpározás közben: Váltás fel
Kapcsoló-Y	Kerékpározás közben: Támogatás csökkentése Beállításkor: Kurzor mozgása vagy beállítás módosítása	Kapcsoló-Y	Kerékpározás közben: Váltás le
Kapcsoló-A	Kerékpározáskor: Menetadatok kijelző átkapcsolása Beállításkor: Képernyő átkapcsolása vagy beállítás módosításának megerősítése	Kapcsoló-A*1	Kerékpározás közben: Váltás az automatikus és kézi fokozatváltás között

*1 Csak ha a segédkerékpár támogatja az automatikus fokozatváltást.



- Ez a szerelési útmutató alapértelmezett beállításokat használ a kapcsolóegység funkcióinak társításánál. A kapcsolókhoz társított funkciókat az E-TUBE PROJECT csatlakoztatásával az itt leírtak alapján lehet. Részletekért forduljon a vásárlás helyéhez.
- A kapcsoló elrendezése a kapcsolóegység függvényében eltérhet. Részletekért lásd a kapcsolóegység használati útmutatót.

■ Műveletek ábrázolásmódszere

A termék fődarab gombját és a kapcsolóegységet használó későbbi műveletek a következő ábrázolással vannak jelölve.

Jelölés	Művelet
<F>	A funkciógomb megnyomását jelzi.
< ↑ >	A segédhajtás kapcsoló-X megnyomását jelzi.
< ↓ >	A segédhajtás kapcsoló-Y megnyomását jelzi.
[Clock] (Példa) Időbeállítás	A kerékpáros számítógép képernyőjén megjelenített elemek a szerelési útmutatóban szögletes zárójelbe vannak zárva. Ha egy eljárásban ez a jelölés található, az azt jelzi, hogy a képernyőn ki kell választani egy kijelzést, és meg kell nyomni a funkciógombot vagy a segédhajtás kapcsoló-A kapcsolóját a képernyő átkapcsolásához vagy a beállítás megerősítéséhez.
<A>	A segédhajtás kapcsoló-A megnyomását jelzi.



- Az <F> jelölésű műveleteket az <A> jelöléssel is el lehet végezni.

A kerékpáros számítógép fel- és leszerelése

A fel- és leszerelési eljárásért keresse meg a vásárlás helyét vagy a forgalmazót.

■ A rendszer be- és kikapcsolása

A termék tápellátása a segédkerékpár áramellátásával van összekapcsolva. A főkapcsoló bekapcsolásakor a segédkerékpár meghajtóegységéhez csatlakoztatott összes részegység is bekapcsol (például a segédhajtás, a termék tápellátása, az elektronikus fokozatváltó mechanizmus és a lámpák).

A fő tápellátás be- és kikapcsolásának menetéhez lásd a SHIMANO STEPS használati útmutatót.

MEGJEGYZÉS

- A tápellátás bekapcsolása előtt a következők ellenőrzéséhez lásd a SHIMANO STEPS speciális akkumulátor és alkatrész használati útmutatót.
 - Az akkumulátor biztonságosan rögzítve van az akkumulátortartóhoz
- Töltés közben a tápellátást nem lehet bekapcsolni.



- Ha a bekapcsolás után 10 percig nem használja a kerékpárt, az automatikusan kikapcsol (automatikus kikapcsolás funkció).

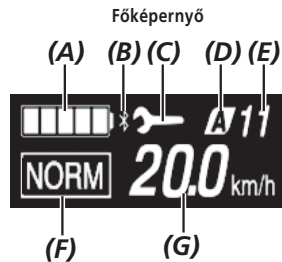
Amikor a rendszer be van kapcsolva, az alábbihoz hasonló képernyő jelenik meg, majd átvált a főképernyőre.



SHIMANO
STEPS

■ A képernyő megtekintése

A főképernyőn megjelenített elemek a segédkerékpár függvényében eltérőek lehetnek.



(A)	Akkumulátortöltöttség kijelzője (Lásd a(z) „Akkumulátortöltöttség kijelzője” részt)	(E)	Váltófokozat kijelző *1 Megjeleníti az aktuális váltófokozatot.
(B)	Bluetooth® LE ikon Akkor jelenik meg, amikor egy külső eszköz csatlakozik Bluetooth® LE-n keresztül. (Lásd: „Bluetooth® LE-kapcsolat”)	(F)	Pillanatnyi segédhajtás üzemmód *2 A kiválasztható segédhajtás üzemmódok a segédkerékpár függvényében eltérőek lehetnek.
(C)	Karbantartással kapcsolatos riasztás Azt jelzi, hogy karbantartásra van szükség. Forduljon a vásárlás helyéhez vagy egy forgalmazóhoz, ha ez az ikon megjelenik.	(G)	Menetadatok kijelzése *4 Megjeleníti a menetadatokat, mint például az aktuális sebesség. A menetadatok a segédkerékpár függvényében eltérően jeleníthetők meg.
(D)	Fokozatváltási mód *3 [A]: Automata fokozatváltás módhoz megjelenítve. [M]: Kézi fokozatváltás módhoz megjelenítve.		

*1 Csak elektronikus fokozatváltásnál jelenik meg.

*2 Lásd a SHIMANO STEPS használati útmutatóját.

*3 Az olyan segédkerékpároknál, ahol a fokozatváltás mód nem módosítható, a kijelzőn [A] vagy [M] látható.

*4 Lásd a(z) „Menetadatok kijelzésének váltása” részt.

Akkumulátortöltöttség kijelzője

Az akkumulátor töltöttségi szintje ikonnal van megjelenítve.

Kijelző	Akkumulátor töltöttségi szintje
	100–81 %
	80–61 %
	60–41 %
	40–21 %
	20–1 % *
	0 %

* Az akkumulátortöltöttség kijelzője villog, ha az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony.



- A kerékpáros számítógép nullát használ azon akkumulátortöltöttség jelzésére, amelynél a segédhajtás nem végrehajtható. A SHIMANO STEPS rendszerrel a világítás egy darabig még be van kapcsolva, amikor segédhajtás alacsony akkumulátortöltöttség miatt leáll. Ezért a fent említett akkumulátortöltöttség szint eltérő lehet, az akkumulátoron ellenőrzöttől.

■ A világítás be-/kikapcsolása

Ha lámpa csatlakozik a meghajtóegységhez, akkor a termékkel lehet működtetni azt. Lásd a(z) „A világítás be-/kikapcsolása [Light]” részt.



- A világítás tápellátása a rendszerhez van társítva. A lámpát nem lehet bekapcsolni, amikor a rendszer ki van kapcsolva.

■ Menetadatok kijelzésének váltása

A főképernyőn a pillanatnyi sebesség mellett különböző menetadatokat is ellenőrizhet. A menetadatok a segédkerékpár függvényében eltérően jeleníthetők meg.

1. A főképernyőn: <F>



A menetadatok a következő sorrendben vált át az <F> minden egyes megnyomásakor.

Elem megjelenítése	Magyarázat
-	Pillanatnyi sebesség
[DST]	Megtett táv
[ODO]	Összesített távolság
[RNG]	Hatótávolság*1
[TME]	Utazási idő*2
[AVG]	Átlagsebesség*2
[MAX]	Csúcssebesség*2
[CAD]	Hajtókar forgási sebessége*2*3
[CLK]	Aktuális idő*2

*1 Referenciaérték. Az érték akkor jelenik meg, ha a segédhajtás üzemmód nem az [OFF] vagy [WALK] értékre van állítva.

*2 Ennek megjelenítését az E-TUBE PROJECT-tel lehet beállítani.

*3 Akkor jelenik meg, ha a segédhajtás üzemmód elektronikus fokozatváltásnál nem az [OFF] vagy [WALK] értékre van állítva.



- Ha a menetadatok kijelzése a [CLK] megjelenítésekor vált, a képernyő visszaáll a pillanatnyi sebesség megjelenítésére.
- Ha a pillanatnyi sebesség és a [CAD] elemtől eltérő van megjelenítve, 1 percnyi használaton kívüliség után a képernyő visszavált a pillanatnyi sebesség kijelzésére.

A megtett táv lenullázása

A megtett táv a főképernyőről nullázható le. A megtett táv lenullázásakor a [TME] (utazási idő), [AVG] (átlagsebesség), valamint a [MAX] (csúcsebesség) is nullázásra kerül.

A megtett táv szintén lenullázható a beállítás menüből. Lásd a(z) „A megtett táv lenullázása [Clear]” részt.

1. A főképernyőn: <F> (átváltja a menetadatok megjelenítését [DST]-re)



2. <F> (tartsa lenyomva a gombot, amíg a [DST]-nél jelzett szám villogni nem kezd)

3. Amikor a [DST]-nél jelzett szám villog: <F>

A menetadatok nullázódtak.



- Ha semmi sem történik öt másodpercig, miután a [DST] értéke villogni kezdett, a villogás leáll és visszatér a főképernyő.

Beállítás menü

Az elemek a segédkerékpár függvényében eltérőek lehetnek. Ha nincs csatlakoztatva a segédhajtás kapcsolója, a beállítási menüt nem lehet megjeleníteni.

■ Váltás a beállítás menüre

A beállítás menü megjelenítéséhez végezze el a következő műveletet, amikor a menetadatok kijelzése nem [DST].

1. Állítsa le a kerékpárt ⇒ <F> (tartsa lenyomva, amíg a képernyő át nem vált)



- Használhatja az alábbi módszereket a beállítási menü megjelenítéséhez.
- Állítsa le a kerékpárt ⇒ <A> (tartsa lenyomva, amíg a képernyő át nem vált)
- Állítsa le a kerékpárt ⇒ <↑> + <↓> (tartsa lenyomva, amíg a képernyő át nem vált)

■ Visszatérés a főképernyőre a beállítás menüképernyőről [Exit]

Bezárja a Beállítás menüt, és visszatér a főképernyőre.

1. Beállítás menü képernyő ⇒ [Exit]

■ Az idő beállítása [Clock]

1. Beállítás menü képernyő ⇒ [Clock] ⇒ <↑> vagy <↓> az órák számának módosításához ⇒ <F>
A kurzor a percek értékre ugrik.



2. <↑> és <↓> a percek számának módosításához ⇒ <F>
A kijelző automatikusan visszatér a beállítási menüképernyőhöz.



- Tartsa továbbra is lenyomva: <↑> vagy <↓> a szám gyors módosításához.

■ Hangjelzés be- vagy kikapcsolása [Beep]

Állítsa be, hogy az egység bocsásson-e ki a hangjelzést.

1. Beállítás menü képernyő ⇒ [Beep] ⇒ [ON] / [OFF]
A kijelző automatikusan visszatér a beállítási menüképernyőhöz.



- A működési hibák és rendszerhibák hangjelzés nem kapcsolható ki.

A kijelző beállítása

A betűszín módosítása [Font color]

1. Beállítás menü képernyő ⇒ [Font color] ⇒ [White] / [Black]
A kijelző automatikusan visszatér a beállítási menüképernyőhöz.

A kijelző nyelvének átkapcsolása [Language]

1. Beállítás menü képernyő ⇒ [Language] ⇒ válassza ki a kijelző nyelvet ⇒ <F>
A kijelző automatikusan visszatér a beállítási menüképernyőhöz.

A sebesség és távolság mértékegység módosítása [Unit]

Válassza ki a mértékegységet a sebesség és a távolság megjelenítéséhez.

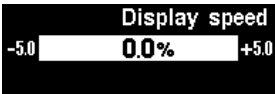
1. Beállítás menü képernyő ⇒ [Unit] ⇒ [km] / [mile]
A kijelző automatikusan visszatér a beállítási menüképernyőhöz.

A megjelenített sebesség párosítása másik eszközzel [Display speed]

Módosíthatja a megjelenített értéket, ha eltérés van a terméken megjelenített sebesség és a másik eszköz sebességkijelzése között.

Beállítható elemek	Magyarázat
Érték növelése	Növeli a megjelenített sebességértéket.
Érték csökkentése	Csökkenti a megjelenített sebességértéket.

1. Beállítás menüképernyő ⇒ [Display speed] ⇒ <↑> vagy <↓> az érték módosításához ⇒ <F>
A kijelző automatikusan visszatér a beállítási menüképernyőhöz.



• Ez a beállítás csak a megjelenített értéket módosítja. Ez nem módosítja a segédhajtás funkciót.

A megtett táv lenullázása [Clear]

Lenullázza a megtett távot. A megtett táv lenullázásakor a [TME] (utazási idő), [AVG] (átlagsebesség), valamint a [MAX] (csúcsebesség) is nullázásra kerül.

1. Beállítás menü képernyő ⇒ [Clear] ⇒ [DST]

A kijelző automatikusan visszatér a beállítási menüképernyőhöz.

■ A kerékpár segédhajtás funkció beállítása

A világítás be-/kikapcsolása [Light]

Be- és kikapcsolja a meghajtóegységhez csatlakoztatott lámpát.

1. Beállítás menü képernyő ⇒ [Light] ⇒ [ON] / [OFF]
A kijelző automatikusan visszatér a beállítási menüképernyőhöz.

Váltófokozat beállítása álló helyzetből való induláshoz [Start mode]

Automatikusan átvált a beállított váltófokozatba, amikor a kerékpár álló helyzetből elindul.

Beállítható elemek	Magyarázat
[OFF]	Nem állítja be az indulás üzemmódot.
[1], [2],... *1	Beállítja a váltófokozatot.

*1 A segédkerékpárra felszerelt váltóegység maximális váltófokozatig való váltófokozata beállítható.

1. Beállítás menüképernyő ⇒ [Start mode] ⇒ < ↑ > vagy < ↓ > a váltófokozat kiválasztásához ⇒ <F>
A kijelző automatikusan visszatér a beállítási menühöz.



A kerékpározási kényelem dinamikus módosítása [Assist customize]

A segédkerékpár kerékpározási kényelme a meghajtóegység maximális nyomatékának és a hajtáshoz biztosított segítség függvénye. A termék sok ajánlott regisztrált beállítással rendelkezik, melyek a preferenciáinak megfelelően átkapcsolhatók. A beállítások részletei ellenőrizhető a E-TUBE PROJECT-tel, és a beállítások testreszabhatók. Részletekért lásd az E-TUBE PROJECT súgó kézikönyvét.

Beállítható elemek	Magyarázat
[Profile 1]	Váltás a [Profile 1] menüelembe regisztrált kerékpározási kényelemre.
[Profile 2]	Váltás a [Profile 2] menüelembe regisztrált kerékpározási kényelemre.

1. Beállítás menüképernyő ⇒ [Assist customize] ⇒ [Profile 1] / [Profile 2]

MEGJEGYZÉS
A beállítástól függően az akkumulátorfogyasztás növekedhet és a segédhajtás hatótávolsága nagy mértékben növekedhet.



- A beállítások a segédkerékpár függvényében eltérőek lehetnek. Lásd a segédkerékpár szerelési útmutatóját.

Automatikus fokozatváltás időzítésének beállítása [Shift timing]

Beállítja a fokozatváltás időzítését az automatikus fokozatváltásnál.

Beállítható elemek	Magyarázat
Érték növelése	Növelje az értéket, ha a pedálozás túl nehéznek tűnik.
Érték csökkentése	Csökkentse az értéket, ha a pedálozás túl könnyűnek tűnik.

1. Beállítás menüképernyő ⇒ [Shift timing] ⇒ <↑> vagy <↓> az érték módosításához ⇒ <F>
A kijelző automatikusan visszatér a beállítási menühöz.



Vezeték nélküli kapcsolat

A termék vezeték nélküli kommunikáció funkcióval rendelkezik.

■ 2,4 GHz-es digitális vezeték nélküli rendszerek

A 2,4 GHz frekvenciájú digitális vezeték nélküli technológia azonos a vezeték nélküli LAN-nal. Ritkán a következő helyek vagy eszközök miatt fellépő erős elektromágneses hullámok vagy elektromágneses interferencia befolyásolhatja a kommunikációt.

- Tévék, számítógépek, rádiók, villany- és robbanómotorok, illetve gépjárműben vagy vonaton
- Vasúti kereszteződések és sínek, televíziós átvíztűzők és radarállomások közelében
- Más vezeték nélküli számítógépek vagy a digitális vezérlésű világítás

■ ANT-csatlakozás

A főképernyőn megjelenített összes információ elküldhető egy az ANT-csatlakozást támogató külső eszközre.

Csatlakoztatás módja

Amikor a SHIMANO STEPS tápellátása be van kapcsolva, a kommunikáció bármikor fogadható. Lásd a külső eszköz kézikönyvét, állítsa a külső eszközt csatlakozási módba, majd csatlakoztassa.

■ Bluetooth® LE-kapcsolat

A főképernyőn megjelenített összes információ elküldhető egy a Bluetooth® LE-kapcsolatot támogató külső eszközre. Az E-TUBE PROJECT használható okostelefonokkal és táblagépekkel is, ha Bluetooth® LE-kapcsolat létrehozható az okostelefonnal/táblagéppel. Az E-TUBE RIDE használatával Bluetooth® LE-kapcsolaton keresztül csatlakozó okostelefonon ellenőrizhetőek a menetadatok.

Csatlakoztatás módja

A kommunikációt csak a következő körülmények között lehet fogadni. Lásd a külső eszköz kézikönyvét, állítsa a külső eszközt csatlakozási módba, majd csatlakoztassa.

- A SHIMANO STEPS tápellátásának bekapcsolásától számított 30 másodpercen belül
- 30 másodpercen belül bármelyik gomb/kapcsoló megnyomásától számítva, a SHIMANO STEPS tápkapcsolót leszámítva

■ Vezeték nélküli rendszer műszaki adatai

Típus neve	SC-E7000
Frekvenciasáv	2402–2480 MHz
Maximális magasfrekvencia kimenet	+4 dBm
Firmware verziója	4.0.0 vagy újabb

■ E-TUBE PROJECT

A SHIMANO STEPS beállításainak módosításához és a firmware frissítéséhez az E-TUBE PROJECT szükséges.

Az E-TUBE PROJECT alkalmazást a támogató honlapról (<https://e-tubeproject.shimano.com>) töltheti le.

Az E-TUBE PROJECT telepítését lásd a terméktámogatási honlapon.

MEGJEGYZÉS

Ne csatlakoztassa eszközhöz, amikor az akkumulátor töltése folyamatban van.



- A firmware külön értesítés nélküli módosításának jogát fenntartjuk.

Az E-TUBE PROJECT alkalmazásban beállítható elemek

Az elemek a segédkerékpár függvényében eltérőek lehetnek. Részletekért lásd az E-TUBE PROJECT súgó kézikönyvét.

- Az egyes működtető kapcsolókhoz tartozó funkciókat módosítani lehet.
- A termékből konfigurálható beállítások szintén konfigurálhatók a E-TUBE PROJECT-ből is.
- A segédkerékpárhoz tartozó kerékpározási kényelem beállítások megtarthatók és regisztrálhatók a termékben. (Lásd a(z) „A kerékpározási kényelem dinamikus módosítása [Assist customize]” részt)

■ Visszaállítás RD védelem funkcióból [RD protection reset]

A rendszer például leeséstől stb. történő védelme érdekében az RD védelem funkció működésbe lép, ha a hátsó váltót erős ütés éri. A motor és az kapcsolóelem közötti kapcsolat megszakad, és a hátsó váltó nem működik.

Amikor az RD védelem visszaállítása fut, helyreállítja a kapcsolatot a motor és a kapcsolóelem között, és visszaállítja a hátsó váltót az RD védelemből.



- Ez a funkció csak elektronikus fokozatváltós, hátsó váltós modelleknél van engedélyezve.

1. Beállítás menü ⇒ [RD protection reset] ⇒ [OK]

A hajtómű egy illusztrációja a képernyőn van megjelenítve.

2. Felemelt hátsókerékkel fordítsa a hajtóművet az óramutató járásával egyirányba.

A hátsó váltó megmozdul, és a motor és a kapcsolóelem közötti kapcsolat helyreáll.



■ A fokozatváltás beállítása az elektromos fokozatváltó egységgel [Adjust]

Ha a fokozatváltás szokatlanul tűnik, forduljon a vásárlás helyéhez.

■ Figyelmeztető / hibajelzés

Az E-TUBE PROJECT PC verziója a hibákat és figyelmeztetéseket az ok alapján részletesebb kategóriákba osztályozza. Emiatt a hibák és figyelmeztetések az E-TUBE PROJECT PC verziójában megjelenő kódjai eltérhetnek a kerékpáros számítógépeken, az E-TUBE RIDE és az E-TUBE PROJECT táblagépes vagy okostelefonos verziójában megjelenő kódoktól.

Figyelmeztető jelzés

Ha sikerül megoldani a problémát, a jelzés eltűnik. Ha nincs változás, forduljon a vásárlás helyéhez.



Kód*1	Jelenség körülményei	Megjelenő működési korlátozások	Megoldás
W101 (W011)	Nem észlelhető haladási sebesség.	Kisebb lesz a maximális sebesség, amíg a segédhajtás működik.	Végeztesse el az alábbiakat a vásárlás helyén. - Ellenőriztesse, hogy a sebességérzékelő a megfelelő helyre van felszerelve. - Ellenőriztesse, hogy a féktárcsára fel van szerelve a mágnes. (A mágnes felszerelését lásd az „Általános műveletek” fejezet „Tárcsafék” részében.)
W103 (W013)	A nyomatékérzékelő inicializálása nem fejeződött be teljesen.	A segédhajtás alacsonyabb lesz a megszokottnál.	A tápellátás ismételt bekapcsolásához nyomja meg az akkumulátor bekapcsológombját anélkül, hogy a pedálra lépne.
W104	Áramszivárgás észlelhető a rendszerben, és a tápellátás kikapcsol.	Nem lesz segédhajtás kerékpározás közben.	Végeztesse el az alábbiakat a vásárlás helyén. A meghajtóegységet kivéve egyesével szerelje le az alkatrészeket, és közben mindig kapcsolja be a rendszert. - Ha nem a problémás alkatrészt szerelte le, a rendszer beindításakor a tápellátás kikapcsol. - Ha a problémás alkatrészt szerelte le, a tápellátás bekapcsol és továbbra is látható a W104 hiba.
W105	A tápellátás váratlan leválasztása észlelve.	-	Nézze meg a „SHIMANO STEPS használati útmutatót”, és aszerint kapcsolja ki, majd be a tápellátást. Ha a W105 hiba gyakran megjelenik, végeztesse el az alábbiakat a vásárlás helyén. Ellenőriztesse, hogy az akkumulátortartó nem rezeg-e és nincs-e leválasztva a tápkábel.
W200 (W020)	Ha a hőmérséklet meghaladja a garantált működési tartományt, az akkumulátor tápkimenete lekapcsol.	A rendszerfunkciók nem indulnak el.	Ha a hőmérséklet meghaladja a kisütést még lehetővé tevő értéket, tegye az akkumulátort hűvös, közvetlen napfénytől védett helyre, amíg a belső hőmérséklete kellő mértékben le nem csökken. Ha a hőmérséklet alatta van a kisütést még lehetővé tevő értéknek, helyezze el egy helyiségben az akkumulátort, amíg a belső hőmérséklet a megfelelő szintre nem nő.

Kód*1	Jelenség körülményei	Megjelenő működési korlátozások	Megoldás
W302 (W032)	A rendszerkonfigurációban megadottól eltérő váltóegység lett felszerelve.	A fokozatváltás nem lehetséges.	Végeztesse el az alábbiakat a vásárlás helyén. Cserélje le a rendszerhez konfigurált váltóegységre. Vagy ellenőrizze a rendszer aktuális állapotát az E-TUBE PROJECT segítségével.

*1 A csatlakoztatott meghajtóegység függvényében megjelenhet a zárójelben levő kód.

Ha a teljes képernyőn hibaüzenet jelenik meg, lásd a SHIMANO STEPS speciális akkumulátor és alkatrész használati útmutatót, és az alábbi eljárások egyikével állítsa vissza a kijelzőt.

- A kikapcsoláshoz nyomja meg az akkumulátor bekapcsológombját.
- Vegye ki az akkumulátort az akkumulátortartóból.



MEGJEGYZÉS

- Ha a helyzet még a tápellátás visszakapcsolását követően sem javul, forduljon a vásárlás helyéhez vagy egy forgalmazóhoz.

Kód*1	Jelenség körülményei	Megjelenő működési korlátozások	Megoldás
E010	Rendszerhiba észlelve.	Nem lesz segédhajtás kerékpározás közben.	Nézze meg a „SHIMANO STEPS használati útmutatót”, és aszerint kapcsolja ki, majd be a tápellátást. Ha a helyzet nem javul, keresse meg a vásárlás helyét vagy a forgalmazót.
E020	Kommunikációs hiba észlelve az akkumulátor és a meghajtóegység között.	Nem lesz segédhajtás kerékpározás közben.	Végeztesse el az alábbiakat a vásárlás helyén. • Ellenőriztesse, hogy a meghajtóegység és az akkumulátor közötti kábel helyesen van-e csatlakoztatva.
E021	A meghajtóegységhez csatlakoztatott akkumulátor megfelel a rendszer követelményeinek, de nem támogatott.	Nem lesz segédhajtás kerékpározás közben.	Végeztesse el az alábbiakat a vásárlás helyén. • Csatlakoztasson egy eredeti SHIMANO akkumulátort. Ellenőrizze a tápkábel épségét is. Ha a hiba továbbra is fennáll, forduljon a forgalmazóhoz.
E022	A meghajtóegységhez csatlakoztatott akkumulátor nem felel meg a rendszer követelményeinek.	A rendszerfunkciók nem indulnak el.	Végeztesse el az alábbiakat a vásárlás helyén. • Csatlakoztasson egy eredeti SHIMANO akkumulátort. Ellenőrizze a tápkábel épségét is. Ha a hiba továbbra is fennáll, forduljon a forgalmazóhoz.
E023	Szokatlan elektromos működés észlelve az akkumulátornál.	A rendszerfunkciók nem indulnak el.	Végeztesse el az alábbiakat a vásárlás helyén. • Csatlakoztasson egy eredeti SHIMANO akkumulátort. Ellenőrizze a tápkábel épségét is. Ha a hiba továbbra is fennáll, forduljon a forgalmazóhoz.

Kód*1	Jelenség körülményei	Megjelenő működési korlátozások	Megoldás
E024	Aktiválódott az akkumulátor túláramvédelme.	A rendszerfunkciók nem indulnak el.	Végeztesse el az alábbiakat a vásárlás helyén. • Csatlakoztasson egy eredeti SHIMANO akkumulátort. Ellenőrizze a tápkábel épségét is. Ha a hiba továbbra is fennáll, forduljon a forgalmazóhoz.
E025	Az akkumulátor nem ismeri fel a meghajtóegységet.	A rendszerfunkciók nem indulnak el.	Végeztesse el az alábbiakat a vásárlás helyén. • Csatlakoztasson egy eredeti SHIMANO akkumulátort. Ellenőrizze a tápkábel épségét is. Ha a hiba továbbra is fennáll, forduljon a forgalmazóhoz.
E030	A rendszerkonfigurációban megadottól eltérő váltóegység lett felszerelve.	Nem lesz segédhajtás kerékpározás közben.	Végeztesse el az alábbiakat a vásárlás helyén. Cserélje le a rendszerhez konfigurált váltóegységre. Vagy ellenőrizze a rendszer aktuális állapotát az E-TUBE PROJECT segítségével.
E033	A rendszer nem támogatja az aktuális firmware-t.	Nem lesz segédhajtás kerékpározás közben.	Végeztesse el az alábbiakat a vásárlás helyén. Csatlakoztassa az E-TUBE PROJECT egységet a firmware frissítéséhez a segédhajtású kerékpár egységein a legfrissebb verzióra.
E034 (E013)	Szokatlan működés észelve a meghajtóegység firmware-jében.	Nem lesz segédhajtás kerékpározás közben.	Forduljon a vásárlás helyéhez vagy a forgalmazóhoz. A firmware-t vissza kell állítani.
E035	Konfigurációs hiba.	Nem lesz segédhajtás kerékpározás közben.	Végeztesse el az alábbiakat a vásárlás helyén. Csatlakoztassa az E-TUBE PROJECT szoftvert a konfiguráció ellenőrzéséhez.
E043	Szokatlan működés észelve a termék firmware-jében. A firmware egy része sérült lehet.	Nem lesz segédhajtás kerékpározás közben.	Forduljon a vásárlás helyéhez vagy a forgalmazóhoz. A firmware-t vissza kell állítani.
E050 (E014)	A sebességérzékelő nem a megfelelő helyre lehet felszerelve.	Nem lesz segédhajtás kerékpározás közben.	Végeztesse el az alábbiakat a vásárlás helyén. Ellenőriztesse, hogy a sebességérzékelő a megfelelő helyre van felszerelve. Ha rossz helyre lett felszerelve, szereltesse át a megfelelő helyre, és kerékpározzon egy ideig. Ennek meg kell oldania a hibát. Ha a hiba továbbra is fennáll, forduljon a forgalmazóhoz.

*1 A csatlakoztatott meghajtóegység függvényében megjelenhet a zárójelben levő kód.

■ Probléma előfordulása esetén

Hibajelenség	Lehetséges ok	Megoldás
A kerékpáros számítógép képernyője nem kapcsol be.	Túl alacsony a (fő) akkumulátor töltöttségi szintje.	Lásd a SHIMANO STEPS speciális akkumulátor és alkatrész használati útmutatóját az akkumulátor töltéséhez, majd kapcsolja be újra a tápellátást.
	Be van kapcsolva a tápellátás?	Lásd a SHIMANO STEPS speciális akkumulátor és alkatrészek használati útmutatóját a tápellátás bekapcsolásához.
	Az akkumulátor töltődik?	Ha úgy tölti, hogy az akkumulátor a kerékpárra van szerelve, akkor nem tudja bekapcsolni a tápellátást. Hagyja abba a töltést.
	Helyesen van felszerelve az elektromos vezeték csatlakozója?	Ellenőrizze, nem csúszott-e ki az elektromos vezeték csatlakozója. Ha nem biztos a dolgában, forduljon a vásárlás helyéhez.
	Lehet, hogy a rendszerhez olyan termék csatlakozik, amelyet nem tud azonosítani.	Keresse fel a vásárlás helyét.
A váltófokozat nem látható a kijelzőn.	A váltófokozatot csak akkor jelzi ki a számítógép, ha az elektromos fokozatváltó egység fel van szerelve.	Ellenőrizze, nem csúszott-e ki az elektromos vezeték csatlakozója. Ha nem biztos a dolgában, forduljon a vásárlás helyéhez.
Ki akarom kapcsolni a hangjelzést.		Lásd a(z) „Hangjelzés be- vagy kikapcsolása [Beep]” részt.
Kerékpározás közben a beállítás menü nem indítható el.	A terméket úgy tervezték, hogy kerékpározás érzékelése közben megakadályozza a beállítás menü elindítását. Ez normális.	A leállás után konfigurálja a beállítást.
A kapcsoló nem működtethető, és két hangjelzés hallható.	A megnyomott kapcsoló működése tiltott.	Ez nem meghibásodás.
Három hangjelzés hallható.	Hibát vagy figyelmeztetést jelez a rendszer.	Figyelmeztetés vagy hibajelzés jelenik meg a kerékpáros számítógép kijelzőjén. Lásd a(z) „Figyelmeztető jelzés” „Hibajelzés” részt.
Az indulás üzemmódba beállított váltófokozat nincs beállítva, ha a kerékpár le van állítva.	Lehet, hogy túl erősen nyomta a pedált.	A pedál óvatos megnyomására könnyebbé válik a fokozatváltás.

